DE

KATALOG



FIREWEAR

ZUBEHÖR

**HÖCHSTER SCHUTZ, BESTES DESIGN,
OPTIMALE FUNKTIONALITÄT.**

TEXPORT.AT

TEXPORT® PROTECTING YOU.

ANDERE ORIENTIEREN SICH AN TRENDS. WIR SETZEN SIE.

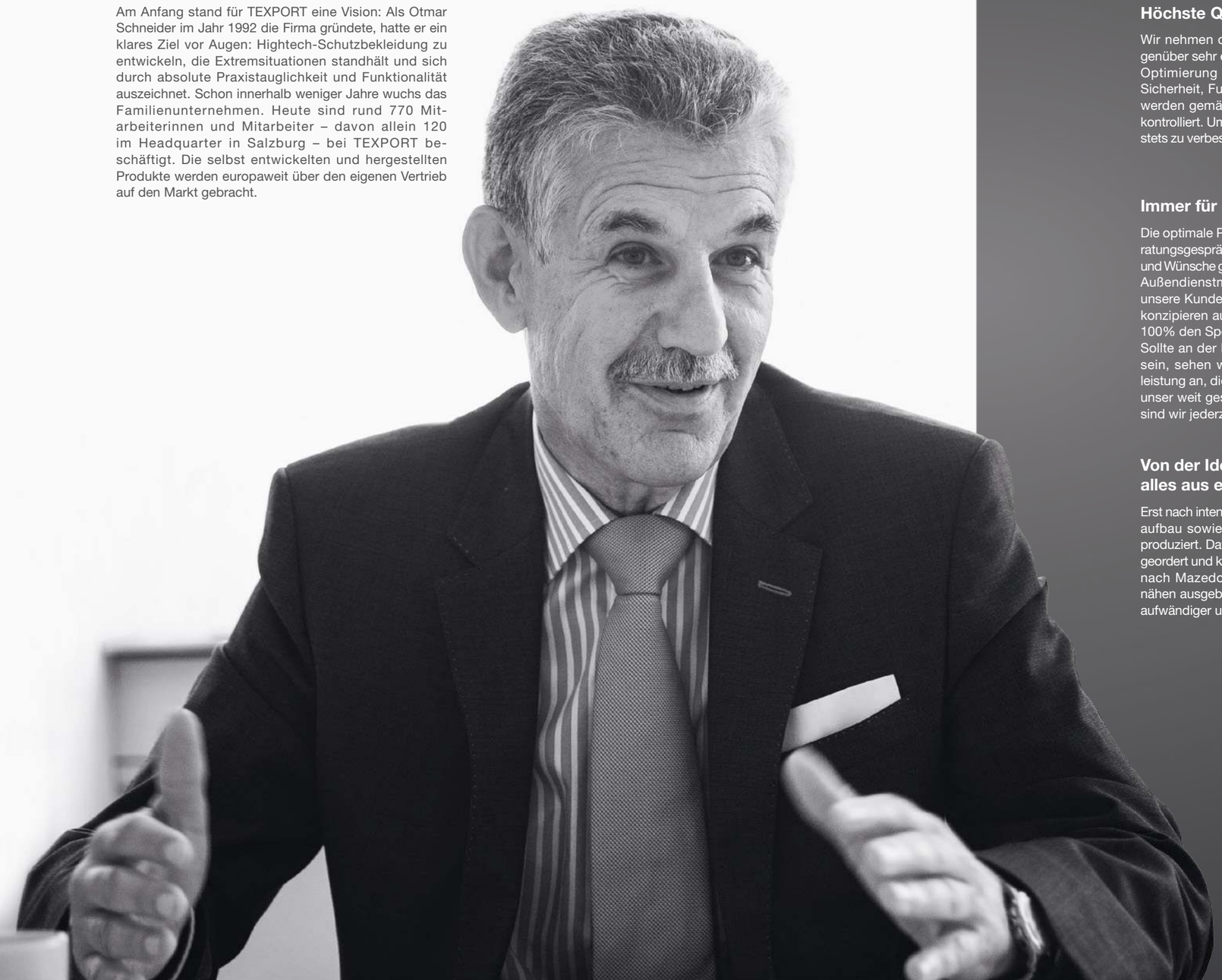
Unmögliches möglich machen: Vor dieser Mission stehen Sie immer wieder. Um Sie dabei optimal zu unterstützen, stellen wir diesen Anspruch auch an uns selbst. TEXPORT hat es sich von Beginn an zur Aufgabe gemacht, qualitativ hochwertige Funktionsbekleidung für die Anwendung sowohl im Innen- als auch im Außenbereich zu produzieren. Dabei kristallisierten sich im Laufe der Jahre unsere zwei Hauptgeschäftsbereiche Firewear und Workwear heraus. Das Ausstattungsangebot reicht von Funktionsüberbekleidung wie Jacken, Hosen oder Overalls über Funktionsunterbekleidung bis hin zu umfangreichem Zubehör. Bei Bedarf werden auch Spezialanfertigungen nach individuellen Kundenanforderungen entwickelt und produziert.

TEXPORT Firmenphilosophie 04
Produktfamilien (Übersicht) 06
IRS – Integriertes Rettungssytem 08
RBS® – Rescue Belt System 16
Ergänzende Schutzausrüstung 26
FIRE SEAL Flammschutzhauben mit Partikelschutz 26
FIRE TEX II Flammschutzhauben 34
FIRE FOX Handschuhe 38
Kennzeichnung 42
KENNZEICHNUNGSWESTE 44
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell 46
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF 48
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL 50
KENNZEICHNUNGSKOLLER für ACTION – HUPF – PROTEC 52
KENNZEICHNUNGSKOLLER für FIRE SURVIVOR 54
NAMENSSCHILDER 56
RÜCKENSCHILDER 57
SCHULTERKLAPPEN 58
HOSENTRÄGER & GÜRTEL 60
Einsatzstellenhygiene 66
EINSATZHYGIENE OVERALL 68
HYGIENESACK 70
Wasserlöslicher WÄSCHESACK 71
Realbrandausbildung 72
PONCHO 74
ATEMSCHUTZHÜLLEN 76
EINSATZTASCHE 78
POLO PREMIUM 80

Abb. FIRE SURVIVOR RBS®, MA11, 203

MEINE MISSION IST GANZ EINFACH: ICH VERSUCHE DAS BESTMÖGLICHE ZU ERREICHEN UND DABEI MEINER LINIE TREU ZU BLEIBEN.

Am Anfang stand für TEXPORT eine Vision: Als Otmar Schneider im Jahr 1992 die Firma gründete, hatte er ein klares Ziel vor Augen: Hightech-Schutzbekleidung zu entwickeln, die Extremsituationen standhält und sich durch absolute Praxistauglichkeit und Funktionalität auszeichnet. Schon innerhalb weniger Jahre wuchs das Familienunternehmen. Heute sind rund 770 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter – davon allein 120 im Headquarter in Salzburg – bei TEXPORT beschäftigt. Die selbst entwickelten und hergestellten Produkte werden europaweit über den eigenen Vertrieb auf den Markt gebracht.



Höchste Qualität für absolute Sicherheit

Wir nehmen die Verantwortung unseren Kunden gegenüber sehr ernst und bleiben durch die konsequente Optimierung unserer Produkte führend im Bereich Sicherheit, Funktionalität und Qualität. Alle Rohstoffe werden gemäß den aktuellen Richtlinien strengstens kontrolliert. Um Materialien und Verarbeitungsmethoden stets zu verbessern, führen wir laufend Real-Tests durch.

Immer für Sie da

Die optimale Produktlösung setzt ein ausführliches Beratungsgespräch voraus, in dem alle Ihre Anforderungen und Wünsche geklärt werden können. Deshalb sind unsere Außendienstmitarbeiter international unterwegs, um unsere Kunden und Vertriebspartner zu betreuen. Wir konzipieren auch individuelle Kleidungsstücke, die zu 100% den Spezifikationen des Kunden entsprechen. Sollte an der Bekleidung einmal eine Reparatur nötig sein, sehen wir es als selbstverständliche Serviceleistung an, diese schnellstmöglich zu erledigen. Durch unser weit gespanntes Service- und Händlernetzwerk sind wir jederzeit für Sie erreichbar.

Von der Idee zum Produkt – alles aus einer Hand

Erst nach intensivster Forschung an Schnitt und Materialaufbau sowie bestandenem Praxistest wird in Serie produziert. Dafür werden alle Rohstoffe, die in Salzburg geordert und kontrolliert werden, in die Fertigungsstätten nach Mazedonien und Bulgarien transportiert. Dort nähen ausgebildete Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in aufwändiger und präziser Handarbeit an den Textilien.

Performance und Passform: Unser Versprechen an Sie

Wir liefern nicht nur ein Produkt, das optimal schützt – wir liefern ein Produkt, das auch in Sachen Komfort, Passgenauigkeit und Ergonomie allerhöchste Ansprüche erfüllt. Bereits zu Beginn des Entwicklungsprozesses wird das Augenmerk auf eine möglichst gute Passform und bestmöglichen Komfort gelegt. Dabei berücksichtigen wir nicht nur die Körperformen und -konstitutionen der Träger, sondern erarbeiten optimale Lösungen bis ins kleinste Detail – vom Sitz der Tasche bis zur Anordnung der Klettverschlüsse. Unser eigenes Größensystem ermöglicht es zudem, unsere Bekleidung auf nahezu alle Trägerinnen und Träger optimal anzupassen.

Innovative Lösungen vom Profi für Profis

Unsere Innovationskraft zeichnet uns aus. Denn durch unsere Forschungsarbeiten konnten wir uns in den letzten Jahren Alleinstellungsmerkmale sichern – beispielsweise durch die eigenen, patentierten Materialaufbauten X-TREME® und X-TREME® light, unseren textilen Reflexstreifen TEXPORT TRIPLE FABRIC® und HPX-SYSTEM® (High Performance eXchange System) sowie die hauseigenen, ergonomisch vorgeformten Kniepads.

Abb. TEXPORT Geschäftsführer und Firmengründer Otmar Schneider

FAMILIEN

HOSENTRÄGER & GÜRTEL
Seite 60



IRS – GURTSYSTEM
Seite 8



EINSATZSTELLEN-HYGIENE
Seite 66



RBS® – GURTSYSTEM
Seite 16



REALBRANDAUSBILDUNG
Seite 72



*

ERGÄNZENDE SCHUTZAUSRÜSTUNG
Seite 26



*

POLO PREMIUM
Seite 80



KENNZEICHNUNG
Seite 42



LEGENDE

Hochsichtbarkeit

Flammfest

* Die Icons beziehen sich auf die gesammte Produktfamilie. Produkteigenschaften innerhalb der Familie sind unterschiedlich.

FAMILIE

IRS – INTEGRIERTES RETTUNGSSYSTEM



Abb. FIRE SURVIVOR, ZA14, 203

EIN GURT
VIELE FUNKTIONEN

Für alle TEXPORT Jacken mit den Funktionen Bear und Loop können unsere innovativen Gurtsystem-Serien von TEXPORT optional als integriertes Rettungssystem (IRS) eingesetzt werden.

Die verschiedenen Gurtsysteme zeichnen sich durch Hitzeschutz, Tragekomfort und eine einfache Handhabung aus. Dank umfangreichem Zubehör besteht außerdem die Möglichkeit, die Systeme individuell zusammenzustellen und dadurch den verschiedensten Ansprüchen einer Feuerwehr gerecht zu werden. Ein weiterer Vorteil ist, dass der Haltegurt/Rettungsschlaufe durch die durchdachte Konstruktion sehr leicht ein- und wieder ausgefädelt werden kann. Somit werden die ordnungsgemäße Inspektion, die Wartung und die fachgerechte Reinigung der Jacke erleichtert.

IRS – INTEGRIERTES RETTUNGSSYSTEM



S-Haltegurt/Rettungsschlaufe
Gr. XS/99, S/107, M/115, L/123, XL/131, 2XL/139 und 3XL/147 cm erhältlich



C-Haltegurt/Rettungsschlaufe
Gr. XS/99, S/107, M/115, L/123, XL/131, 2XL/139 und 3XL/147 cm erhältlich



TX Karabiner Triplelock Alu
HMS Rot (L)



TX Karabiner Schraubkarabiner Alu
BSK/D-Form Silber/Orange (L)



R-Haltegurt/Rettungsschlaufe
Gr. XS/99, S/107, M/115, L/123, XL/131, 2XL/139 und 3XL/147 cm erhältlich



Selbstsicherungsschlinge
80 cm Nutzlänge



TX Karabiner Twistlock Alu
HMS Schwarz/Orange (L)



TX Triplelock Karabiner
„OMNI TRIACT“ Silber/Orange



Bandschlinge FR dgrau
Funktion: 60 cm und 100 cm Nutzlänge erhältlich



Bandschlinge SOS weiß mit Kennstreifen
60 cm und 100 cm Nutzlänge erhältlich



Einziehhilfe
Unterstützung für Ein- und Auszug



Servicepaket TEXPORT Gurtjacken
Aufbewahrungsbeutel, Infoheft



TX Karabiner Twistlock Alu
D-Form Schwarz/Rot (L)

IRS – INTEGRIERTES RETTUNGSSYSTEM



Abb. FIRE SURVIVOR, ZA14, 203

Das IRS von TEXPORT basiert auf dem Baukastenprinzip

Dieses System kann aktuell mit drei unterschiedlichen Haltegurten, die jeweils ein anderes Verschlusssystem aufweisen, angewendet werden. Die Gurte können durch eine Selbstsicherungsschlinge oder eine Bandschlinge in Kombination mit diversen Karabinern zu einem vollständigen IRS (Integriertes Rettungssystem) ergänzt werden. Somit kann das IRS flexibel den Bedürfnissen und Belangen der Feuerwehr angepasst werden. Wird der Gurt nicht benötigt, verschwindet er unmerklich, aber geschützt im Montagetunnel, der durchgehend in der Jacke eingebaut ist. Es werden also keine wichtigen Bestandteile im Inneren der Jacke, wie z. B. die Membran, beschädigt. Unsere Einziehhilfe erleichtert das Ein- und Ausziehen des Gurtes erheblich – wie es vor sowie nach einem Waschvorgang erforderlich ist.

Bitte lassen Sie das IRS einmal jährlich durch eine sachkundige Person überprüfen und führen Sie nach jedem Gebrauch eine Sichtprüfung durch. Denn auch hier gilt: Safety first.

Standplatzsicherung

Der Haltegurt/Rettungsschlaufe dient der Standsicherung und ermöglicht eine Arbeitsposition, bei der ein freier Fall verhindert wird. Die Fallhöhe muss dabei auf max. 0,5 m begrenzt werden. Einsatzgebiete sind zum Beispiel Tätigkeiten auf Leitern, bei denen sich die Einsatzkraft in das gespannte System hineinlehnen kann und beide Hände frei hat, ohne dass die Gefahr eines Sturzes besteht.



Halten und Rückhalten

Der Haltegurt/Rettungssystem als Rückhaltesystem dient dazu, einen Absturz zu verhindern, wenn die Einsatzkraft zum Beispiel Tätigkeiten auf Flachdächern erledigt. Als Haltesystem ermöglicht dieser zudem den gesicherten Abstieg im schrägen Gelände, wie etwa an Böschungen. Man wird in seiner Position gesichert und von der Absturzkante zurückgehalten. Für den Fall, dass die Absturzkante nicht erreicht wird, kann ein Sturz ausgeschlossen werden. Eine mögliche Fallhöhe muss auf max. 0,5 m begrenzt werden.





Die TEXPORT Gurtsysteme und die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten werden ausführlich in unserer Videoserie auf **texport.at** veranschaulicht.

IRS – INTEGRIERTES RETTUNGSSYSTEM



Loop-Funktionslasche
Taschenöffnung und
Karabinerentnahme



Vorbereitet für jeden Einsatz

Alle TEXPORT Jacken mit den Funktionen Bear und Loop beinhalten ein speziell eingebautes Loop-Kanalsystem, welches die einfache Nutzung der TEXPORT Gurtsysteme ermöglicht. Mittels des Loop-Systems wird der Haltegurt in einer angenehmen und gleichbleibenden Position um den Körper geführt und gewährleistet einen perfekten Sitz in jeder Situation.

Die Loop-Funktionslasche ermöglicht eine effiziente und zielgerichtete Öffnung des in der Multifunktionstasche verstauten Gesamtsystems. Damit ist das System sicher verstaut und im Bedarfsfall jederzeit blitzschnell einsatzbereit.

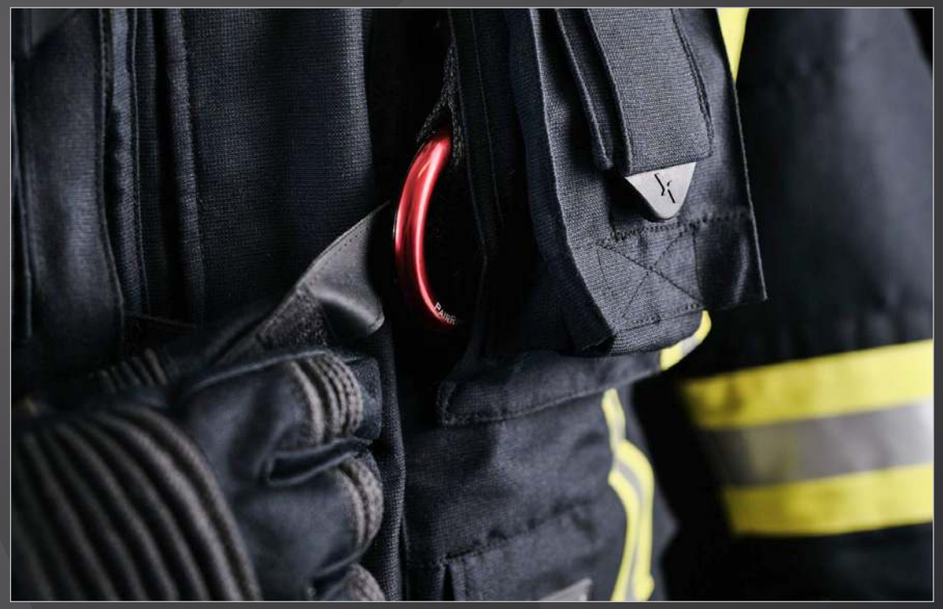


Abb. FIRE SURVIVOR, ZA16, 203

FAMILIE

PATENTIERT

BELT SYSTEM

RBS® – RESCUE BELT SYSTEM



Abb. FIRE SURVIVOR RBS®, MA11, 203

TEXPORT
RESCUE BELT SYSTEM (RBS®)
DAS GURTSYSTEM FÜR ALLE FÄLLE

Das TEXPORT Rescue Belt System ist ein innovatives und patentiertes Auffanggurt-System, welches vollständig in die Einsatzbekleidung integriert ist. Die Einzigartigkeit liegt in der Kombination der Normenerfüllung EN 469, EN 361, EN 358 und EN 813 in einem Schutzanzug. TEXPORT schafft damit ein revolutionäres Sicherheitskonzept, das die Einsatzkräfte optimal schützt - gemäß dem Motto „Protecting You“.

DAS GURTSYSTEM FÜR ALLE FÄLLE
#PROTECTINGYOU



BREAST HARNESS
BRUSTGURT



1)

QUICKLOCK COMFORT
HOSENTRÄGER



2)

SEAT HARNESS
SITZGURT



3)

Option 1:
Kombination
Brustgurt + Sitzgurt
(erfüllt EN 361,
EN 358 und EN 813)

Option 2:
Kombination Sitzgurt +
Quicklock Comfort
HOSENTRÄGER (erfüllt
EN 358 und EN 813)

TEXPORT empfiehlt für eine maximale Nutzungsmöglichkeit den Auffanggurt, d. h. die Kombination Brust- (1) und Sitzgurt (3).

Das TEXPORT RBS®-Gurtsystem ist bis zu einem Maximalgewicht von 140 kg (Körpergewicht plus Ausrüstung) bei Kombination von Brust- (1) und Sitzgurt (3) ausgelegt.

Das TEXPORT RBS®-Gurtsystem ist in zwölf verschiedenen Größen erhältlich. Hierbei können die Größen von Brustgurt und Sitzgurt unabhängig miteinander kombiniert werden und ermöglichen damit eine optimale Passform für den Träger. Sämtliche Größen inkl. Umfangsmaße finden Sie auf **texport.at**

TEXPORT RESCUE BELT SYSTEM (RBS®)
DIE EINZIGARTIGKEIT LIEGT IN DER KOMBINATION DER NORMENERFÜLLUNG EN 469, EN 361, EN 358 UND EN 813 IN EINEM SCHUTZANZUG



Das RBS®-System ist patentrechtlich geschützt.

GURTE AUS PARA-ARAMID GEFERTIGT

ZUBEHÖR RBS® AUFFANGGURT



Karabiner Triplelock HMS für RBS®-Auffang-gurt-Nutzung (erfüllt EN 632)



Selbstsicherungsschlinge mit Falldämpfer (erfüllt EN 795 Tyb B, EN 566 und EN 354 inkl. Falldämpfer nach EN 355)

Für den RBS®-Auffang-gurt kann auch alternativ das für den RBS®-Sitzgurt empfohlene Gurte-Zubehör verwendet werden. Hierbei wird jedoch die Nutzung in Kombination mit einem dynamischen Seil empfohlen.

ZUBEHÖR RBS® SITZGURT



Karabiner Triplelock HMS für RBS®-Sitzgurt-Nutzung (erfüllt EN 362)



Selbstsicherungsschlinge 80 cm Nutzlänge (erfüllt EN 795 Typ B, EN 566 und EN 354)



Bandschlinge FR dunkelgrau 60 cm und 100 cm Nutz-länge erhältlich (erfüllt EN 795 Typ B, EN 566 und EN 354)



Aufbewahrungsbeutel für das Gurtsystem und den Karabiner während der Reinigung der Einsatzjacke, -hose und Innenhose (im Lieferumfang der Hose enthalten)



FIRE SURVIVOR RBS®-Innenhose Die Innenhose dient der Gurtführung und -fixierung im Inneren der FIRE SURVIVOR RBS®-Hose. Der gepolsterte Hüftbereich sorgt für einen angenehmen Tragekomfort.



Gurtführung Innenhose Fixierung der Hüft- und Beinschlaufen



Kontrollfenster Sichtprüfung der korrekten Beinschlaufenposition, grau = richtig, gelb = falsch



Innen-Reißverschluss Befestigung der Innenhose in der Hose

RBS® AUF FANGGURT



Abb. FIRE SURVIVOR RBS®, MA11.203

RBS® AUFFANGGURT NACH EN 361, EN 358 UND EN 813

Der TEXPORT RBS®-Auffanggurt, bestehend aus Breast Harness (Brustgurt) und Seat Harness (Sitzgurt), ist das optimale System, die Einsatzkräfte bei schwierigen Einsatzsituationen bestmöglich zu sichern. Die Sicherung mittels aus brandfestem Para-Aramid bestehenden Gurtsystems, in Kombination mit der TEXPORT Selbstsicherungsschlinge (mit oder ohne Falldämpfer), gestattet die bestmögliche Standplatz- und Absturzsicherung. Das System ist nach den Normen EN 361, EN 358 und EN 813 zertifiziert und ermöglicht damit auch ein kontrolliertes Abseilen aus einer Gefahrensituation. Der Anschlagpunkt ist zentral in Brustmitte angebracht und verhindert im Sturzfall ein Nach-hinten-Kippen des Oberkörpers.



FALLDÄMPFER

Die TEXPORT Selbst-sicherungsschlinge mit Falldämpfer absorbiert die Kraftentfaltung bei einem Sturz der Einsatzperson und wirkt damit Unfallfolgen entgegen.



Release-Lasche Schnellöffnungsfunktion



Multifunktionstasche oben für Selbstsicherungs-schlinge bei Auffang-gurt-Verwendung



Anschlagpunkt-Durchführung für Verbindung Selbst-sicherungsschlinge mit Gurtsystem

Anschlagpunkt für Karabiner und Selbst-sicherungsschlinge

TTFS TEXPORT Triple Fabric Segmented

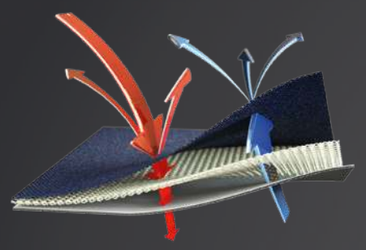


DER INNOVATIVE MATERIALAUFBAU FÜR
MEHR SCHUTZ UND KOMFORT IN LIGHT-VERSION

X-TREME® light bietet einen Hitzeschutz, der sowohl bei direktem Flammkontakt als auch bei Hitzestrahlung deutlich über den von der europäischen Norm EN 469 geforderten Werten liegt. Der Fokus bei der Entwicklung von X-TREME® light wurde verstärkt auf eine Gewichtsreduktion gelegt. X-TREME® light verbindet exzellenten Schutz mit stark verbessertem Tragekomfort, unterstützt durch das geringe Materialgewicht.

100 % wasserdicht

Materialaufbau



- Oberstoff
- Zwischenlage
- Membran/ Flameliner

Gewichtsersparnis gegenüber X-TREME®	+ 16%
Bessere Atmungsaktivität gegenüber X-TREME®	+ 20%

Die Gewichtsreduktion bei X-TREME® light liegt damit in einem Bereich, der sich für die Einsatzkräfte beim Tragekomfort deutlich positiv auswirkt.

X-TREME® light besteht aus drei Lagen:
Oberstoff, Zwischenlage (Heat Comfort Barrier) und Membran/Flameliner (GORE-TEX Flameliner® G und GORE-TEX-Nässesperre mit GORE® CROSSTECH®-Produkttechnologie).





TEXPORT DRAG SYSTEM

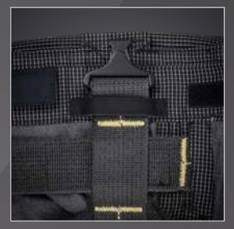
Der FIRE SURVIVOR RBS® beinhaltet standardmäßig ein aus Aramid-Gurtband gefertigtes integriertes Drag-System im oberen Rückenbereich der Jacke.

Dieses ermöglicht die Sofortrettung eines Feuerwehrmannes aus einer unmittelbar lebensbedrohlichen Situation.

RBS® SITZGURT NACH EN 358 UND EN 813

Der TEXPORT RBS®-Sitzgurt ist auch als alleinige Version in Kombination mit dem TEXPORT Quicklock-HOSENTRÄGER verwendbar. Diese Kombination ermöglicht eine Verwendung als einfache Standplatzsicherung und ist nach den Normen EN 358 und EN 813 zertifiziert.





Gurtführung Hose
Fixierung Sitzgurt in Hose



Hüftgurtdurchführung
für Cobra-Steckverschluss mit Anschlagpunkt



Multifunktionstasche unten
für Selbstsicherungsschlinge bei Sitzgurt-Verwendung

ANWENDERVIDEOS

Die TEXPORT Gurtsysteme und deren Einbau werden ausführlich in unserer Videoserie auf **texport.at** detailliert veranschaulicht.

RBS® SITZGURT



Abb. FIRE SURVIVOR RBS®, MA11, 203

RBS® – RESCUE BELT SYSTEM
TEXPORT FIRE SURVIVOR RBS®



IB-TEX® Dunkelblau 203



IB-TEX® Gold 010



IB-TEX® Rot 151



PBI Y55 Gold 010

FIRE SURVIVOR RBS®

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	**Aufbau:** Oberstoff/HCB/Flameliner	Farbvarianten
FIRE SURVIVOR RBS®-Jacke **FIRE SURVIVOR RBS®-Hose**	IB-TEX®	**M A 11**	**IB-TEX®** Heat Comfort Barrier Flameliner 2L *	203 **Dunkelblau** 010 **Gold** 151 **Rot**
FIRE SURVIVOR RBS®-Jacke **FIRE SURVIVOR RBS®-Hose**	pbi	**M A 15**	**PBI Y55** Heat Comfort Barrier Flameliner 2L *	010 **Gold**

* GORE-TEX-Nässesperre mit GORE® CROSSTECH®-Produkttechnologie



PATENTIERT

ECHTE 99,99% PARTIKEL-SCHUTZ

FIRE SEAL FLAMMSCHUTZHAUBEN

MIT PARTIKELSCHUTZ



PARTIKELSCHUTZ OHNE KOMPROMISSE

Ein sensibilisiertes Bewusstsein hinsichtlich der gesundheitlichen Gefahr für Einsatzkräfte der Feuerwehr ist von großer Bedeutung. Denn bei der Bekämpfung von Bränden können jederzeit schädliche Partikel, wie zum Beispiel polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK), freigesetzt werden. Sind die Einsatzkräfte nicht ausreichend geschützt, können Partikel über die Haut in den Körper gelangen und eine gefährliche Wirkung verursachen. TEXPORT beugt dieser Gefahr vor und bietet Ihnen mit der TEXPORT FIRE SEAL einen ganzflächigen Partikelschutz ohne jegliche Kompromisse. Hierbei wird aufgrund der besonderen Verarbeitung durch möglichst wenig Durchstechen der Partikelbarriere mittels Nähten sowie der speziellen Nahtversiegelung ein 99,99 % Partikelschutz ermöglicht. Ein großer Vorteil ist außerdem, dass durch die helle Farbe des Materials eine Kontaminierung sofort sichtbar wird.

Abb. FIRE SEAL PP 2lg lang, OA11, 004

FIRE SEAL
99,9% PARTICLE BLOCKER

- Nahtarme, besonders ergonomische Schnittführung
- Flachnahtverarbeitung (Vermeidung von Druckstellen)
- Versiegelung der Partikelbarrierennähte (bestmögliche Partikeldichtigkeit)
- Extrem raschelarmer und geräuschdurchlässiger Strickverbund
- Groß geschnittenes Gesichtsfeld mit Gummizug (kompatibel mit 2- und 5-Punkt-Masken)
- RFID (Identifikations-System elektronisch)
- Ergonomisch verlängerter Brust- und Nackenbereich (langer Schnitt mit breiter Abdeckung in die Jacke hinein)
- RET für den Gesamtaufbau: < 10
- Erfüllt EN 13911 und EN 1149*

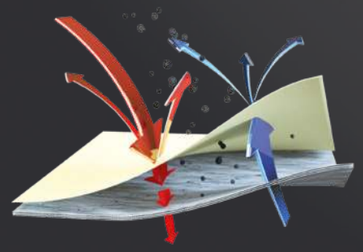
* Erfüllt EN 1149 (antistatisch) im Materialaufbau OA10 sowie OA11



Abb. FIRE SEAL PP 2lg lang, OA11, 004

PARTIKELSCHUTZ
OHNE KOMPROMISSE

Materialaufbau 2-lagig



Der Materialaufbau PP 2lg besteht aus zwei Lagen: Strick, Partikelbarriere.

DIE KÜRZERE LÖSUNG
FÜR OPTIMALEN SCHUTZ

Um eine perfekte und komfortable Kombination von Feuerwehrschutzjacke und Flammschutzhaube zu schaffen, hat TEXPORT die Flammschutzhauben speziell in einer Kurzform entwickelt.* Dabei deckt die FIRE SEAL Flammschutzhaube 100 % des offenen Jackenkragens ab und erreicht durch diese neue Konstruktion einen völlig neuen, optimierten Schutzparameter. Es entsteht durch diese neue Konstruktion eine perfekte Überlappung der Kragenöffnung – im Gegensatz zu herkömmlichen Flammschutzhauben. Ein Eindringen von Schadstoffpartikeln zwischen Haube und Kragen in das Jackeninnere ist damit ausgeschlossen. Ein Antirutschband am Haubenende sichert dabei den perfekten Sitz am Jackenkragen ab.

* patentiert

- Nahtarme, besonders ergonomische Schnittführung
- Flachnahtverarbeitung (Vermeidung von Druckstellen)
- Versiegelung der Partikelbarrierennähte (bestmögliche Partikeldichtigkeit)
- Extrem raschelarmer und geräuschdurchlässiger Strickverbund
- Groß geschnittenes Gesichtsfeld mit Gummizug (kompatibel mit 2- und 5-Punkt-Masken)
- RFID (Identifikations-System elektronisch)
- Kurzer Schnitt (für perfekte Dichtigkeit und optimales Handling)
- Antirutschband (optimaler Sitz zum Jackenkragen)
- RET für den Gesamtaufbau: < 10
- Erfüllt EN 13911



Abb. FIRE SEAL PP 2lg kurz, OA12, 010
in Verbindung mit FIRE SURVIVOR Jacke, ZA16, 203 (exemplarisch)

EINE KETTE IST NUR SO STARK
WIE DAS SCHWÄCHSTE GLIED

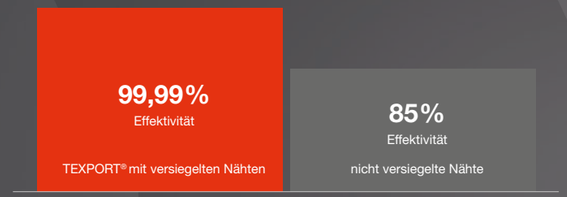
Die Fläche einer Partikelbarriere hat eine Filterwirkung für Partikelgrößen von >0,1 µm bis >0,2 µm. Somit stellen die verwendeten Partikelbarrieren einen optimalen Schutz gegen das Eindringen von gefährlichen Schadstoffen wie polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK) dar. Eine Kette ist aber bekannterweise nur so stark wie ihr schwächstes Glied. Und das schwächste Glied bei diesen Partikelbarrieren sind die Nähte.

Eine Nähnadel hat eine durchschnittliche Stärke von 0,9 mm bis 1,1 mm (1 mm = 1000 µm). Das Loch, dass eine Nähnadel in die Partikelbarriere stößt ist bei einer Filterwirkung von >0,1 µm ca. 10.000 mal größer. Da die Teilungsnähte von Hauben fast ausschließlich mit Flachnähten gefertigt werden (um Druckstellen zu vermeiden), verdoppeln sich die Undichtigkeiten. Je kleiner die Schnittteile sind, aus denen sich die Haube zusammensetzt, desto mehr Schwachstellen werden in die Haube eingebracht. Das perforierte Nahtloch wird teilweise mit dem Nähgarn ausgefüllt. Hierbei kann man aber nicht von Nahtabdichtung sprechen. Im Gegenteil: Werden die Nähte beim Auf- und Absetzen der Haube gedehnt – was unumgänglich ist – werden durch die entstehenden Zugkräfte die Nähte gestreckt und das Nahtloch dadurch weiter geöffnet. Daher muss bei der Herstellung von Partikelschutzhauben die größte Aufmerksamkeit für die Nahtverarbeitung der Partikelbarriere aufgewendet werden.

Im Gegensatz zu den Mitbewerbern geht TEXPORT in der Herstellung von Flammschutzhauben einen eigenen Weg. TEXPORT ist der einzige Hersteller, der alle Nähte der Partikelbarriere durch eine Nahtversiegelung abdichtet. Somit ist sichergestellt, dass die Partikelbarrieren der TEXPORT Flammschutzhauben an den Kreuznähten auch nach 50 Wäschen noch eine Effektivität von 99,99% (NFPA 1971-2018) gewährleisten.

DER VERGLEICH,
DER ZÄHLT

Um den Unterschied der Schutzwirkung zu demonstrieren, hat TEXPORT seine Partikelbarriere mit Nahtversiegelung einer ohne Nahtversiegelung gegenübergestellt (geprüft an Kreuznähten). Das Ergebnis ist beeindruckend.



Ergebnisse durch UL, Test Report 19476A und 19476B



Abb. Prüfgerät (kein Laborstandard)

PARTIKELDICHTIGKEIT
AUF DEM PRÜFSTAND

Für eine nachhaltige Prüfung hat TEXPORT ein Prüfgerät (kein Laborstandard) entwickelt, um schnell und einfach den Nachweis für die Dichtigkeit der Partikelbarrierennähte zu führen. Im Videovergleich wird dies eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Dieses Video steht Ihnen auf **texport.at** bereit.



Abb. links: TEXPORT Partikelbarriere mit versiegelten Nähten, rechts: Partikelbarriere mit nicht versiegelten Nähten

FIRE SEAL

2-lagig

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten
FIRE SEAL PP 2lg lang, Unisex **FIRE SEAL PP 2lg kurz, Unisex**	Aramid	O A 11	**Aramid-Strick** Partikelschutzbarriere	EN 13911	004 **Beige** 203 **Dunkelblau**
FIRE SEAL PP 2lg lang, Unisex **FIRE SEAL PP 2lg kurz, Unisex**	pbi	O A 12	**PBI®-Strick** Partikelschutzbarriere	EN 13911	010 **Gold**



Antirutschband
Optimaler Sitz am Jackenkragen



Flachnahtverarbeitung
(Vermeidung von Druckstellen)



Abb. FIRE SEAL PP 2lg kurz, OA11, 004
in Verbindung mit FIRE SURVIVOR Jacke, ZA16, 203 (exemplarisch)

FIRE SEAL
PP 2-LAGIG

Aramid



FIRE SEAL PP 2lg lang, Unisex, OA11, 004



FIRE SEAL PP 2lg kurz, Unisex, OA11, 004



FIRE SEAL PP 2lg lang, Unisex, OA11, 203



FIRE SEAL PP 2lg kurz, Unisex, OA11, 203

pbi



FIRE SEAL PP 2lg lang, Unisex, OA12, 010



FIRE SEAL PP 2lg kurz, Unisex, OA12, 010

PP = Particle Protection (Partikelschutz)

Dank dem optimierten Schnitt können die partikeldichten FIRE SEAL Flammschutzhauben von TEXPORT sowohl für eine Maske mit 2-Punkt-Bebänderung als auch für eine 5-Punkt-Atemschutzmaske verwendet werden.



FIRE TEX II FLAMMSCHUTZHAUBEN



Abb. FIRE TEX II, RA25, 010

SCHUTZ BEWÄHRT SEIT VIELEN JAHREN

Die TEXPORT FIRE TEX II Flammschutzhaube ist eine über den gesamten Bereich doppellagig ausgeführt Flammschutzhaube. Sie bietet optimalen Tragekomfort und Passgenauigkeit für sämtliche 2- und 5-Punkt-Masken.

FIRE TEX II
FLAMMSCHUTZHAUBEN

Aramid

- Flachnahtverarbeitung (Vermeidung von Druckstellen)
- Groß geschnittenes Gesichtsfeld mit Gummizug (kompatibel mit 2- und 5-Punkt-Masken)
- RFID (Identifikations-System elektronisch)
- Ergonomisch verlängerter Brust- und Nackenbereich (langer Schnitt mit breiter Abdeckung in die Jacke hinein)



Abb. FIRE TEX II, RA24, 203

pbi

- Flachnahtverarbeitung (Vermeidung von Druckstellen)
- Groß geschnittenes Gesichtsfeld mit Gummizug (kompatibel mit 2- und 5-Punkt-Masken)
- RFID (Identifikations-System elektronisch)
- Ergonomisch verlängerter Brust- und Nackenbereich (langer Schnitt mit breiter Abdeckung in die Jacke hinein)



Abb. FIRE TEX II, RA25, 010

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
FIRE TEX II	Aramid	R A 24	**Kermel-Strick** Kermel-Strick	EN 13911	203 **Dunkelblau**	
FIRE TEX II	pbi	R A 25	**PBI®-Strick** Kermel / Viskose FR-Strick	EN 13911	010 **Gold**	

FIRE FOX HANDSCHUHE



OPTIMALES HANDLING
IN JEDER EINSATZLAGE

Die FIRE FOX Handschuhe vereinen hochwertige Materialien und hochqualitative Verarbeitung. Innenfutter und Oberstoff sind fest miteinander verbunden, um das An- und Ausziehen zu erleichtern.

Der FIRE FOX bietet damit die bestmögliche Kombination aus Schutz und Tragekomfort.

Abb. FIRE FOX Elch, DA02, 460

FIRE FOX
HANDSCHUHE



Abb. FIRE FOX Elch, DA02, Dunkelblau

Der FIRE FOX Handschuh ist in zwei Ausführungen erhältlich:

Die Ausführung FIRE FOX Elch bietet ein besonderes Handling durch die hochwertige Verarbeitung von Elchleder im Oberstoff im Zusammenwirken mit besonders durchdachten Details. Der FIRE FOX Elch schmiegt sich dadurch jeder Bewegung an.

Der FIRE FOX NX besteht aus hochwertigem Nomex® NXT, welches sich bereits vielerorts als Einsatzbekleidung bewährt hat. Diese Ausführung ist in den Farben Dunkelblau sowie Gold erhältlich.



Abb. FIRE FOX NX, DA01, Dunkelblau



Abb. FIRE FOX NX, DA01, Gold



Stretch-Bereiche
Bewegungsfreiheit



Gummizug am Handgelenk
Passform



Handinnenfläche verstärkt
Abriebschutz



Handschuh-Abschluss
weitenverstellbar



Minikarabiner
Handschuhaufhängung

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
FIRE FOX Elch	Nomex	D A 02	-	EN 659	460 Dunkelblau	
FIRE FOX NX	Nomex	D A 01	-	EN 659	203 Dunkelblau	010 Gold

OPTIMALES HANDLING
IN JEDER EINSATZLAGE



Abb. FIRE FOX NX, DA01, Dunkelblau & FIRE EXPLORER, ZA14, 526

KENNZEICHNUNG



*

SICHTBARKEIT IST TRUMPF

Die Kennzeichnung von führenden oder taktischen Funktionen trägt maßgeblich zu einem geordnet ablaufenden Einsatzgeschehen bei.

TEXPORT bietet mit KENNZEICHNUNGSWESTEN und KENNZEICHNUNGSKOLLERN in verschiedener Farbgebung und optionaler Bedruckung eine Vielzahl an Möglichkeiten.

Die Funktionalität mittels durchdachter und bewährter Ausstattungsmerkmale ist dabei ein ebenso wichtiges Kriterium wie die qualitative Verarbeitung.

Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER FIRE SURVIVOR, QA10, 055 in Kombination mit FIRE SURVIVOR Bear, ZA16, 203 sowie SCHULTERKLAPPEN neutral

* Die Icons beziehen sich auf die gesammte Produktfamilie. Produkteigenschaften innerhalb der Familie sind unterschiedlich.

KENNZEICHNUNGSWESTE



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, HiVis Gelb, 055 in Kombination mit FIRE SURVIVOR Bear, ZA16, 203

- **Mikrolaschen (Schulter, links und rechts)**
- **Namensflausch (Identifikationsträger, links und rechts)**
- **Funkgerätetasche (höhen- und weitenverstellbar, links und rechts)**
- **Dienstgradspange (Rangkennzeichnung, links und rechts)**
- **Fixierungslasche (für Explosimeter)**
- **Branding-Fläche (Beschriftungsmöglichkeit)**



Weitenverstellung
Passform



Die KENNZEICHNUNGSWESTE wird direkt über der Einsatzjacke getragen und ist in neun Varianten erhältlich. Sie verfügt über zwei Funkgerätetaschen (links und rechts) sowie weitere bewährte Ausstattungsmerkmale.

Die Größe kann mittels der Weitenverstellung an die jeweilige Passform angepasst werden.

Die Kennzeichnungsweste erfüllt nicht die Funktion einer Warnweste.



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Weiß, 000



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Rot, 152



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Violett, 220



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Karo, 465



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Orange, 102



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Blau, 201



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Grün, 301



Abb. KENNZEICHNUNGSWESTE, Gold, 010

KENNZEICHNUNGSKOLLER
UNIVERSELL



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Rot, 152

- **Mikrolaschen (Schulter, links und rechts)**
- **Namensflausch (Identifikationsträger, links)**
- **Branding-Fläche (Beschriftungsmöglichkeit)**



Flap-Befestigung
Koller-Fixierung



Weitenverstellung
Passform

Der KENNZEICHNUNGSKOLLER universell ist die universelle Ergänzung zu jeder Einsatzjacke nach EN 469. Die Größe kann mittels der Weitenverstellung an die jeweilige Passform angepasst werden.



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Rot, 152
in Kombination mit FIRE SURVIVOR Bear, ZA16, 203



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Weiß, 000



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Orange, 102



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell,Violett, 220



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Schwarz / Weiß, 465



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Gelb, 050



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Blau, 201



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell, Grün, 301

KENNZEICHNUNGSKOLLER
UNIVERSELL TTF



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Rot, 152

- **Mikrolaschen (Schulter, links und rechts)**
- **Namensflausch (Identifikationsträger, links)**
- **Branding-Fläche (Beschriftungsmöglichkeit)**



Flap-Befestigung
Koller-Fixierung



Weitenverstellung
Passform

Der KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF ist die universelle Ergänzung zu jeder Einsatzjacke nach EN 469. Die Bestreifung am Rücken verfügt über die spezielle TTF Bestreifung (TEXPORT Triple Fabric). Die Größe kann mittels der Weitenverstellung an die jeweilige Passform angepasst werden.



TTF = TEXPORT Triple Fabric®

Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Rot, 152
in Kombination mit FIRE SURVIVOR Bear, ZA16, 203



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Weiß, 000



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Orange, 102



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Violett, 220



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Schwarz / Weiß, 465



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Gelb, 050



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Blau, 201



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF, Grün, 301

KENNZEICHNUNGSKOLLER
UNIVERSELL THL



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, HiVis gelb, 055

Der KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL ist die universelle Ergänzung zu jeder Einsatzjacke der Technischen Hilfeleistung sowie nach EN 469. Die Größe kann mittels der Weitenverstellung an die jeweilige Passform angepasst werden.



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, HiVis gelb, 055 in Kombination mit FIRE INFORCER, QA07, 203

Befestigung mittels Ripsband
Koller-Fixierung



Flap-Befestigung
Koller-Fixierung



Weitenverstellung
Passform

Branding-Fläche
Beschriftungsmöglichkeit

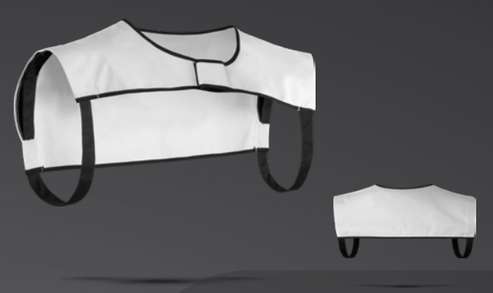


Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Weiß, 000



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Rot, 152



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Violett, 220



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Schwarz / Weiß , 465



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Blau, 201



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Dunkelblau, 203



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL, Grün, 301

KENNZEICHNUNGSKOLLER
FIRE BREAKER ACTION – HUPF – FIRE PROTEC



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, Grün, 301

- **Mikrolaschen (Schulter, links und rechts)**
- **Namensflausch (Identifikationsträger, links)**
- **Branding-Fläche (Beschriftungsmöglichkeit)**



Klett-Befestigung
Koller-Fixierung



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, Weiß, 000



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, HiVis Gelb, 055



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, Orange, 102



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, Rot, 153

Der KENNZEICHNUNGSKOLLER FIRE BREAKER ACTION – HUPF – FIRE PROTEC ist die Ergänzung zu den entsprechenden Einsatzjacken-Familien. Der Koller wird mittels Klett-Befestigung direkt auf der Bekleidung fixiert (Klett auf Jacke muss bei Bestellung als Option mit angegeben werden).



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, Grün, 301 in Kombination mit FIRE BREAKER ACTION, ZA16, 203



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC, Blau, 201

KENNZEICHNUNGSKOLLER
FIRE SURVIVOR



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER SURVIVOR, HiVis Gelb, 055

- Mikrolaschen (Schulter, links und rechts)
- Namensflausch (Identifikationsträger, links)
- Branding-Fläche (Beschriftungsmöglichkeit)



Klett-Befestigung
Koller-Fixierung

Die KENNZEICHNUNGSKOLLER FIRE SURVIVOR ist die Ergänzung zu der entsprechenden Einsatzjacken-Familie. Der Koller wird mittels Klett-Befestigung direkt auf der Bekleidung fixiert (Klett auf Jacke muss bei Bestellung als Option mit angegeben werden).





Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER SURVIVOR, Weiß, 000



Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER SURVIVOR, Rot, 153

Abb. KENNZEICHNUNGSKOLLER SURVIVOR, HiVis Gelb, 055
in Kombination mit FIRE SURVIVOR Bear, ZA16, 203

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten
KENNZEICHNUNGSWESTE	PES / BW	Q A 21	PES / BW	-	000 Weiß · 055 HiVis Gelb · 102 Orange · 152 Rot · 201 Blau · 301 Grün
KENNZEICHNUNGSWESTE	BW	Q A 22	BW	-	465 Schwarz / Weiß
KENNZEICHNUNGSWESTE	PES / BW	Q A 23	PES / BW	-	010 Gold
KENNZEICHNUNGSWESTE	PES / BW	Q A 41	PES / BW	-	220 Violett
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell	PES / BW	Q A 21	PES / BW	-	000 Weiß · 050 Gelb · 102 Orange · 152 Rot · 201 Blau · 301 Grün
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell	BW	Q A 22	BW	-	465 Schwarz / Weiß
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell	PES / BW	Q A 41	PES / BW	-	220 Violett
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF	PES / BW	Q A 21	PES / BW	-	000 Weiß · 050 Gelb · 102 Orange · 152 Rot · 201 Blau · 301 Grün
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF	BW	Q A 22	BW	-	465 Schwarz / Weiß
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell TTF	PES / BW	Q A 41	PES / BW	-	220 Violett
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL	PES / BW	Q A 07	PES / BW	-	203 Dunkelblau
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL	PES / BW	Q A 21	PES / BW	-	000 Weiß · 055 HiVis Gelb · 301 Grün · 152 Rot · 201 Blau
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL	PES / BW	Q A 22	PES / BW	-	465 Schwarz / Weiß
KENNZEICHNUNGSKOLLER universell THL	PES / BW	Q A 41	PES / BW	-	220 Violett
KENNZEICHNUNGSKOLLER ACTION HUPF PROTEC	Mod / BW	Q A 10	Mod / BW	-	000 Weiß · 055 HiVis Gelb · 102 Orange · 153 Rot · 201 Blau · 301 Grün
KENNZEICHNUNGSKOLLER SURVIVOR	Mod / BW	Q A 10	Mod / BW	-	000 Weiß · 055 HiVis Gelb · 153 Rot

NAMENSSCHILDER





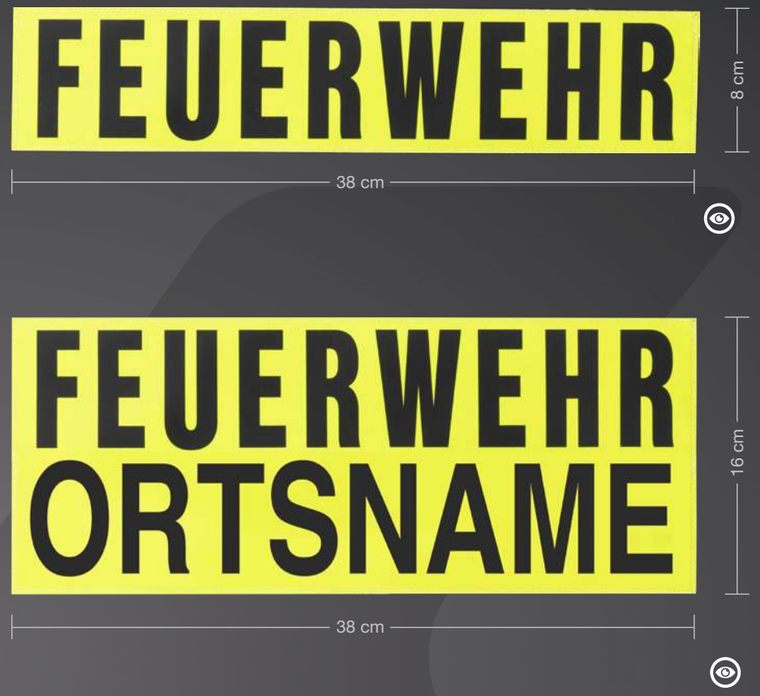
Die NAMENSSCHILDER werden mittels Klett-Flausch an der Einsatzbekleidung angebracht.

Die TEXPORT NAMENSSCHILDER sind hinsichtlich

1) Oberstoff
2) Bandfarbe
3) Randfarbe
4) Stickfarbe

frei kombinierbar und ermöglichen damit weitreichende Gestaltungsmöglichkeiten.

RÜCKENSCHILDER



2-fach-Rückenflausch notwendig
Für RÜCKENSCHILD 38 x 8 cm ist ein 2-fach-Rückenflausch an der Jacke notwendig (muss bei Bestellung der Jacke als Option berücksichtigt werden).



Die RÜCKENSCHILDER werden mittels Klett-Flausch an der Einsatzbekleidung angebracht.

3-fach-Rückenflausch notwendig
Für RÜCKENSCHILD 38 x 16 cm ist ein 3-fach-Rückenflausch an der Jacke notwendig (muss bei Bestellung der Jacke als Option berücksichtigt werden).

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
NAMENSSCHILDER	PES / BW	-	PES / BW	-	Diverse	
RÜCKENSCHILD 38 x 8 cm RÜCKENSCHILD 38 x 16 cm	Reflexgewebe	Q A 59	Reflexgewebe	-	055 HiVis Gelb	



Abb. FIRE SURVIVOR, ZA16, 203



Abb. FIRE SURVIVOR, ZA16, 203

SCHULTERKLAPPEN NEUTRAL





Klett
zur Fixierung

RANGKENNZEICHNUNG
FÜR DEN OFFIZIELLEN ANLASS

Die SCHULTERKLAPPEN ermöglichen eine Rangkennzeichnung für den offiziellen Anlass. Diese werden in den auf der Jacke befindlichen Schultertunnel gesteckt* und mittels Klett fixiert.

* nur auf ausgewählten Jacken enthalten



Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
Österreich SCHULTERKLAPPEN Adapter neutral m. Klett	-	D A 01	-	-	204 Schwarzblau	



Abb. COMMANDER FR Blouson BDW, RA02, Dunkelblau 203 in Kombination mit SCHULTERKLAPPEN neutral

HOSENTRÄGER & GÜRTEL



OPTIMALER SITZ
IN JEDER EINSATZLAGE

Die TEXPORT HOSENTRÄGER ermöglichen ein einfaches Tauschen der Träger. Mittels Klettverschluss an den Hosen sind die HOSENTRÄGER individuell anpassbar und ermöglichen auch ein nachträgliches Upgrade.

Die verschiedenen HOSENTRÄGER-Modelle sind in sechs verschiedenen HOSENTRÄGER-Längen, passend zu jeder Hosengröße, erhältlich. Damit ist eine exakte individuelle Längenanpassung gewährleistet.

Ausgefeilte Details wie das Quicklock-System ermöglichen ein schnelles Anziehen der Hose, indem die HOSENTRÄGER bequem und einfach straff gezogen werden können. Die Schulterpolster ermöglichen ein sehr angenehmes Tragegefühl und verhindern ein Rutschen der Träger in jeder Einsatzlage.

Der GEWEBEGÜRTEL Antistatic FR besteht aus einem flammfesten Material, ist antistatisch und stufenlos einstellbar. Er dient als Ergänzung für sämtliche Hosen (gerade auch bei der flammfesten Diensthose) und bietet damit besten Sitz in jeder Lage.

Abb. HOSENTRÄGER Quicklock Comfort & GEWEBEGÜRTEL Antistatik FR

HOSENTRÄGER

- Abnehmbare HOSENTRÄGER
- Verstellbar (individuelle Anpassung)
- Schulterpolster (Tragekomfort)
- Quicklock (Schnellanpassung)

COMFORT QUICKLOCK HOSENTRÄGER



COMFORT QUICKLOCK SCHWARZ HOSENTRÄGER



Der Hosenträger COMFORT ERGO-FIT ermöglicht eine stufenlose Einstellung und Anpassung an individuelle Körperform auf Vorder- und Rückseite des Hosenträgers. Der Hosenträger verläuft seitlich der Brust.

Damit ist der Hosenträger COMFORT ERGO-FIT besonderes für Damen geeignet.

- Abnehmbare HOSENTRÄGER
- Verstellbar (individuelle Anpassung)
- Schulterpolster (Tragekomfort)
- Quicklock (Schnellanpassung)
- Verlauf der Hosenträger seitlich der Brust
- Drehbare Verschlussschnalle (für optimalen Sitz)

COMFORT ERGO-FIT HOSENTRÄGER



Patent angemeldet; Unions-Geschmacksmuster

BASIC QUICKLOCK HOSENTRÄGER



- Abnehmbare HOSENTRÄGER
- Verstellbar (individuelle Anpassung)
- Quicklock (Schnellanpassung)

BASIC STANDARD HOSENTRÄGER



- Abnehmbare HOSENTRÄGER
- Verstellbar (individuelle Anpassung)

BUNDHOSE HOSENTRÄGER



- Abnehmbare HOSENTRÄGER
- Verstellbar (individuelle Anpassung)
- Schulterpolster (Tragekomfort)

GEWEBEGÜRTEL ANTISTATIC FR

- **Gürtelschnalle (stufenlos einstellbar)**
- **Gürtelband (elastisch)**



BESTER SITZ
IN JEDER LAGE

Der GEWEBEGÜRTEL Antistatic FR besteht aus einem flammfesten Material, ist antistatisch und stufenlos einstellbar. Er dient als Ergänzung für sämtliche Hosen (gerade auch bei der flammfesten Diensthose) und bietet damit besten Sitz in jeder Lage.

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
GEWEBEGÜRTEL Antistatic FR	-	**F T 01**	-	-	460 **Schwarz**	

FR = Flame Resistant

EINSATZSTELLENHYGIENE



Abb. EINSATZHYGIENE OVERALL PO01 203 und HYGIENESACK lang DA01 203

GESUNDHEIT ALS HÖCHSTES GUT MUSS GESCHÜTZT WERDEN

Das Wissen über gesundheitliche Langzeitschäden für Einsatzkräfte (wie etwa Feuerkrebs), ausgehend von z. B. verunreinigter Kleidung oder Dekontaminationsverschleppung, stößt mittlerweile flächendeckend auf Verständnis bei Feuerwehren. Eine logische, sinnvolle und professionelle Einsatzstellenhygiene kann allerdings maßgeblich zum Schutz der Gesundheit beitragen und reduziert die Wahrscheinlichkeit, an Spätfolgen wie Feuerkrebs zu erkranken, erheblich.

Wir von TEXPORT machen es uns als technologieführender Hersteller von Einsatzbekleidung zur Aufgabe, auch die Ansprüche einer wirkungsvollen Einsatzstellenhygiene zu erfüllen. Aus diesem Grund bieten wir Lösungen an, welche die Gesundheit effektiv schützen.

EINSATZHYGIENE OVERALL

Der TEXPORT EINSATZHYGIENE OVERALL dient als Bekleidung für den schnellen Bekleidungswechsel am Einsatzort. Zudem ist er auch als Unterziehbekleidung für Chemieanzüge geeignet.

Der Overall bietet einen angenehmen Tragekomfort durch Zellulose-Fasern und besitzt ein optimales Feuchte-Management. Das Material verfügt über geruchshemmende und antibakterielle Eigenschaften und weist eine extrem gute Farbstabilität auch nach vielen Wäschen auf.

- **Stehkragen**
- **Reißverschluss (Zweiwegesystem)**
- **Gummizug (Passform)**
- **Bündchen (Arm- und Beinabschluss)**
- **RFID (Identifikations-System elektronisch)**



Abb. EINSATZHYGIENE OVERALL, PO01, 203



Abb. EINSATZHYGIENE OVERALL, PO01, 203

HYGIENESACK
KURZ

- **Rollverschluss**
- **Beschriftungs-Etikett**



Abb. HYGIENESACK kurz, DA01, 203

Der TEXPORT HYGIENESACK ist die einfache und optimale Verstaumöglichkeit für kontaminierte Bekleidung nach einem Einsatz.

Der HYGIENESACK kurz bietet Platz für die eigentliche Einsatzbekleidung, bestehend aus Jacke und Hose.

HYGIENESACK
LANG

- **Rollverschluss**
- **Beschriftungs-Etikett**



Abb. HYGIENESACK lang, DA01, 203

Der TEXPORT HYGIENESACK ist die einfache und optimale Verstaumöglichkeit für kontaminierte Bekleidung nach einem Einsatz.

Der HYGIENESACK lang bietet Platz für die gesamte Einsatzbekleidung, bestehend aus einer Jacke, einer Hose, einem Paar Stiefeln, einem Helm und einem Paar Handschuhen.

WASSERLÖSLICHER WÄSCHESACK



Der wasserlösliche WÄSCHESACK dient zum direkten Verpacken der kontaminierten Bekleidung. Der WÄSCHESACK besteht aus Stärke und löst sich bei 60 °C rückstandslos auf. Zum Waschen wird die Bekleidung samt wasserlöslichem WÄSCHESACK in die Wäsche gegeben. Damit ist jeder, der im Reinigungsprozess involviert ist, vor gefährlicher Kontaminierung geschützt.

Für den Transport von der Einsatzstelle wird die in dem wasserlöslischen WÄSCHESACK befindliche Einsatzbekleidung zusätzlich in den HYGIENESACK gegeben.

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
DECONTAMINATION WIPES	-	-	-	-	000 **Weiß**	
EINSATZHYGIENE OVERALL	**PES / Viskose**	**P O 01**	**PES / Viskose**	-	203 **Dunkelblau**	
HYGIENESACK kurz **HYGIENESACK lang**	-	**D A 01**	-	-	203 **Dunkelblau**	
Wasserlöslicher WÄSCHESACK	-	-	-	-	400 **Transparent**	

FAMILIE

REALBRANDAUSBILDUNG



Abb. CONTAINER PONCHO Trainer, QA37, 542 in Kombination mit LUNGENAUTOMAT SCHUTZHÜLLE, QA33, 203 und FIRE SURVIVOR Bear, ZA16, 203

ZUSÄTZLICHER SCHUTZ FÜR DAS TRAINING

Schützen Sie Ihre Bekleidung und Ausrüstung bei Übungen und im Training so gut es geht. TEXPORT bietet mit den Schutzhüllen Lösungen, um die Lebensdauer der Einsatzbekleidung zu verlängern und die Verschmutzung so gering wie möglich zu halten.

Die TEXPORT EINSATZTASCHE begleitet Sie bei der An- und Abreise zu Ihrer Ausbildung. Sie bietet ausreichend Platz, um Ihre Ausrüstung zu verstauen und zu transportieren. Natürlich im Feuerwehrdesign.

* Die Icons beziehen sich auf die gesammte Produktfamilie. Produkteigenschaften innerhalb der Familie sind unterschiedlich.

PONCHO





Abb. CONTAINER PONCHO Trainer, QA37, Dunkelblau / Gold 542





Abb. CONTAINER PONCHO, QA37, Dunkelblau 203



- Kapuze (integriert)
- Eingearbeitetes Gummiband in der Kapuze (optimaler Sitz und uneingeschränktes Gesichtsfeld)
- Seitlicher Durchgriff (für Lungenautomat und Manometer)
- Grifflaschen (ergonomisch designt)
- Mehrweite im Rückenbereich (für Pressluftflaschen)

Der CONTAINER PONCHO bietet optimalen Schutz vor Schmutz für die Einsatzbekleidung in der Realbrandausbildung. Der PONCHO besitzt einen seitlichen Durchgriff für Lungenautomat sowie Manometer und verfügt über eine großzügige Mehrweite im Rückenbereich für Pressluftflaschen. Die Frontleiste ist durch einen breiten Klett-Flausch zu schließen. Die Kapuze bietet einen perfekten Sitz und ein uneingeschränktes Sichtfeld durch ein eingearbeitetes Gummiband.

Für die Ausbilder-Kennzeichnung ist der PONCHO mit goldener Kapuze erhältlich.

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten
CONTAINER PONCHO	Nomex	Q A 37	Nomex® NXT	-	203 Dunkelblau
CONTAINER PONCHO Trainer	Nomex	Q A 37	Nomex® NXT	-	542 Dunkelblau / Gold

Abb. CONTAINER PONCHO Trainer, QA37, 542 in Kombination mit FIRE SURVIVOR, ZA16, 203 und LUNGENAUTOMAT SCHUTZHÜLLE, QA33, 203

SCHUTZHÜLLEN
ATEMSCHUTZGERÄT

- Schutzhüllen-Öffnung
- Namensflausch (Identifikationsträger)
- Abriebschutz (verlängerte Lebensdauer)



Abb. ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE SBG, Dunkelblau, 203

- Schutzhüllen-Öffnung
- HiVis Signalfarbe (Hohe Sichtbarkeit)



Abb. ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE mit Reflex, HiVis Gelb, 055



Abb. ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE mit Reflex, Orange, 100

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten
ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE SBG	IB-TEX®	Q A 36	IB-TEX®	-	203 Dunkelblau
ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE mit Reflex	Nomex®	Q A 20	Nomex® Comfort	-	100 Orange
ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE mit Reflex	Modacryl Baumwolle	Q A 39	Modacryl Baumwolle	-	055 HiVis Gelb
LUNGENAUTOMAT SCHUTZHÜLLE	Nomex®	Q A 33	Nomex® Tough	-	203 Dunkelblau



Abb. ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZHÜLLE mit Reflex, QA39, 055 in Kombination mit FIRE SURVIVOR Jacke Bear, ZA16, 203

Die ATEMSCHUTZGERÄT SCHUTZ-HÜLLE dient zum direkten Schutz der Atemschutzflasche sowohl im Einsatz als auch im Training. Sie schützt die Flasche vor Hitzeeinflüssen, aber auch vor mechanischen Einflussfaktoren.

Die Schutzhülle ist in der Variante Salzburg in IB-TEX® Dunkelblau und zusätzlichem Namensflausch sowie als High Visibility (HiVis) Variante in HiVis Gelb und Orange erhältlich.

SCHUTZHÜLLEN
LUNGENAUTOMAT



Abb. LUNGENAUTOMAT SCHUTZHÜLLE, Dunkelblau, 203

- **Gummizug (für optimale Passform)**

Die TEXPORT LUNGENAUTOMAT SCHUTZHÜLLE schützt den Lungenautomaten vor Hitze und Beflammung. Der eingebaute Gummizug ermöglicht eine optimale Passform.



Abb. LUNGENAUTOMAT SCHUTZHÜLLE, QA33, 203 in Kombination mit CONTAINER PONCHO Trainer, QA37, 542 und FIRE SURVIVOR Jacke Bear, ZA16, 203

EINSATZTASCHE

- Abtrennbares Fach für Helm und Bekleidung
- Separates Stiefelfach
- Zusätzliche Fronttasche
- Verstärkte Tragegriffe
- Strapazierfähiges Cordura® Obermaterial
- Namensetikett-Fenster
- Verstärkter Taschenboden
- Rucksackfunktion mit im Taschenboden verstaubarem Gurtsytem





Größe 78 x 40 x 30 cm

Abb. EINSATZTASCHE TEXPORT 78x40x30cm, FT01, Schwarz 460



Die TEXPORT EINSATZTASCHE begleitet Sie bei der An- und Abreise zu Ihrer Ausbildung. Sie bietet ausreichend Platz, um Ihre Ausrüstung zu verstauen und zu transportieren. Natürlich im Feuerwehrdesign.

Die TEXPORT EINSATZTASCHE bietet ein abtrennbares Fach für Helm und Bekleidung, ein separates und hygienisches Stiefelfach sowie eine zusätzliche Fronttasche. Verstärkte Tragegriffe sowie das strapazierfähige Cordura®-Obermaterial gewährleisten eine hohe Langlebigkeit. Die Rucksackfunktion mit im Taschenboden verstaubarem Gurtsytem ermöglicht einen leichten Transport der Bekleidung in der EINSATZTASCHE.

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
EINSATZTASCHE TEXPORT 78 x 40 x 30 cm	**Cordura®**	**F T 01**	**Cordura®**	**-**	460 **Schwarz**	

Abb. EINSATZTASCHE TEXPORT, FT01, 460 in Kombination mit POLO PREMIUM Langarm, 203

POLO PREMIUM



PERFORMANCE
FÜR DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH

Das POLO PREMIUM zeichnet sich durch besonders waschbeständige Eigenschaften sowie ein dehnbares und geruchshemmendes Material aus. Es ist daher für den täglichen Gebrauch ideal geeignet, wenn sich körperliche Tätigkeiten und Ruhephasen abwechseln.

Die Bekleidung ist als Langarm- sowie als Kurzarm-Variante erhältlich, je nach Präferenzen des Anwenders. Zudem ist das Produkt auch als Funktionsbekleidung unter der Einsatzbekleidung verwendbar.

Abb. POLO PREMIUM Kurzarm, Dunkelblau 203

POLO PREMIUM
KURZARM

- Kragen (mit Frontöffnung)
- RFID (Identifikations-System elektronisch)





Abb. POLO PREMIUM Kurzarm, Dunkelblau 203

POLO PREMIUM
LANGARM

- Kragen (mit Frontöffnung)
- Armabschluss (mit Gummiband)
- RFID (Identifikations-System elektronisch)



Abb. POLO PREMIUM Langarm, Dunkelblau 203

POLO PREMIUM

Artikelbezeichnung	Oberstoff	Aufbaucode	Aufbau	Normen	Farbvarianten	
POLO PREMIUM Kurzarm **POLO PREMIUM Langarm**	Pique Tencel / rPET	**P O 01**	Pique Tencel / rPET	-	203 **Dunkelblau**	

Version 6.0

Stand: Sommer 2026 | Satz- und Druckfehler sowie Änderungen vorbehalten.
Aufgrund drucktechnischer Gegebenheiten können Farbabweichungen zwischen den Darstellungen im Katalog und den Original-Produkten auftreten.

TEXPORT
Handelsgesellschaft m.b.H.

Franz-Sauer-Straße 30
5020 Salzburg, AUSTRIA

+43 (0)662 423 244
+43 (0)662 423 243

office@texport.at
texport.at